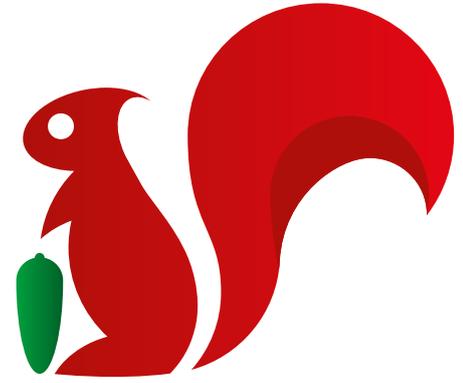


Pfaffing^{er}

GEMEINDEZEITUNG



Stellenausschreibung

Rückblick 2022





Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

Ein krisenreiches Jahr geht zu Ende. In diesem Jahr gab es viele einschneidende Teuerungen und dadurch eine enorm hohe Inflation jenseits der 11 % Marke, die der gesamten Bevölkerung sehr viel abverlangte. Ich hoffe aber, dass sich fürs nächste Jahr der gesamte Markt wieder entspannt und wir positiv in die Zukunft blicken dürfen.

Als Gemeinde waren wir von den Teuerungen nicht ganz so arg betroffen, denn auf allen gemeindeeigenen Gebäuden befinden sich große Photovoltaik Anlagen, die uns mit Sonnenstrom versorgen, auch unser niedriger Stromtarif gilt noch bis Ende 2023. Darüber hinaus werden unsere Gebäude mit Nahwärme vom Hackschnitzelwerk geheizt. All das ist nicht nur gut fürs Gemeindebudget, sondern auch ein wichtiger Beitrag für den Umweltschutz.

Energiegemeinschaft

Mit 7. Dezember wurde in Pfaffing die 1. Energiegemeinschaft gegründet, über die vorerst der Gemeindestrom intern weitergegeben wird, wird es im kommenden Jahr auch möglich sein, den überschüssigen Strom an interessierte PfaffingerInnen zu günstigen Preisen abzugeben.

Elektroauto für den Bauhof

Im Dezember wird auch unser Bauhofbus, ein Mercedes eVito, der vorrangig mit Wasserleitungsequipment ausgestattet wird, geliefert. Dieses Neufahrzeug konnten wir dank guter Förderungen um 26.800,-- € erwerben.

Adventmarkt

Am 8. Dezember fand heuer wieder der Adventmarkt des Kirchenerhaltungsvereines statt, an dem ich krankheitsbedingt leider nicht teilnehmen konnte. Ich möchte mich aber um so herzlicher bei allen bedanken, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Ganz besonderer Dank gebührt allen PfaffingerInnen, die uns wieder die Kekse gebacken haben, die Geld gespendet haben und Frau Preundler aus Außerreith für die 8 großen Brotlaibe.

Tag der älteren Generation

Am 12. November durfte ich zu einem informativen und vor allem unterhaltsamen Nachmittag, wieder an die 100 PfaffingerInnen in der Schmiede begrüßen.

Eine Übersicht über die wichtigsten Projekte des heurigen Jahres sehen sie auf den Seiten 14 und 15.

DANKESCHÖN

Und so darf ich das nahende Jahresende wieder nutzen, um mich bei vielen PfaffingerInnen zu bedanken.

Ein ganz großes Dankeschön dem Pflichtbereichskommandanten Hauptbrandinspektor DI (FH) Reinhard Scheibl und Hauptbrandinspektor DI (FH) Christian Gasselsberger sowie allen freiwilligen FeuerwehrkameradenInnen. Ihr

seid stets verlässlich zur Stelle, wenn eure Hilfe gebraucht wird, dafür kann man euch gar nicht oft genug danken.

Ein herzliches Dankeschön auch allen Obfrauen, Obmänner und Mitgliedern von Vereinen für ihr ehrenamtliches Engagement.

Beim Gemeindevorstand und beim Gemeinderat darf ich mich für die gute Zusammenarbeit und die vielen einstimmigen Beschlüsse zum Wohle der Gemeindebürger:innen, ganz herzlich bedanken.

Auch unseren Bediensteten des Gemeindeamtes, unter der Leitung von Gerald Brandt, dem Bauhofteam sowie dem Kindergartenteam danke ich für die stets bestens geleistete Arbeit.

Ich wünsche euch allen eine besinnliche Adventszeit
geruhsame, frohe Weihnachtsfeiertage
und fürs „Neue Jahr 2023“
alles, alles Gute - vor allem Gesundheit!

Herzlichst Eure Bürgermeisterin

Gabriele Aigenstuhler
0664 / 738 44 559
bgm@pfaffing.at

Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung am 30.11.2022

Beschluss des Berichtes über die Gebärungs- u. Kassenprüfung vom 29.11.2022

Der angeführte Prüfbericht der Gebärungsprüfung wird vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Voranschlag für das Finanzjahr 2023

Der Voranschlag des Finanzjahres 2023 wurde vom Gemeinderat einstimmig angenommen, er weist ein Jahresergebnis der laufenden Geschäftstätigkeit von EUR 179.000 auf. Es müssen im kommenden Finanzjahr EUR 4.646.600 aufgebracht werden können.

Mittelfristiger Finanzplan für die Finanzjahre 2023 bis 2027 mit Prioritätenreihung

Der Mittelfristige Finanzplan für die Planjahre bis 2027 und die Prioritätenreihung mit dem Um- u. Zubau beim Depot der FF Oberalberting in Forsterreith, dem 2. Bauabschnitt des Gehweges Graben, dem Zubau beim Gemeindekindergarten Pfaffing, dem Um- u. Zubau bei der Dorfhalle in Hausham sowie dem Um- u. Zubau beim UTC Pfaffing wurde ebenfalls einstimmig beschlossen.

Änderung der Wassergebührenordnung

Die Änderung der Wassergebührenordnung mit der vorgegebenen Tarifanpassung des Landes wurde mehrheitlich beschlossen. Die Bezugsgebühren bleiben unverändert, die Mindestanschlussgebühr erhöht sich um 9,41% auf netto EUR 2.338.

Änderung der Kanalgebührenordnung

Auch die Kanalgebührenordnung wurde mit der vorgegebenen Tarifanpassung des Landes abgeändert und vom Gemeinderat mehrheitlich beschlossen. Die Bezugsgebühren bleiben unverändert, die Mindestanschlussgebühr erhöht sich um 9,43% auf netto EUR 3.901.

Änderung der Tarifordnung für die Dorfhalle Pfaffing

Die Änderung der Tarifordnung für die Dorfhalle wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Gehweg Graben, 1. Bauabschnitt

Zu- u. Abschreibungen vom und zum Gemeindeeigentum lt. Schlussvermessung - Widmung als Gemeingebrauch.

Anlässlich der Schlussvermessung des 1. Bauabschnittes sind die Zu- u. Abschreibungen vom und zum Gemeindegut lt. Plan zu beschließen, auch die Widmung von diesen Flächen als Gemeingebrauch, das vom Gemeinderat einstimmig angenommen wurde.

Gehweg Graben, 2. Bauabschnitt

Finanzierungsbestätigung für den Baubeginn 2023

Die Errichtung des 2. Bauabschnittes beim Gehweg Graben ist für das kommende Jahr vorgesehen. Der Abschnitt vom Spielplatz Graben bis zur Einmündung nach Pfaffing in Nindorf wird die Gemeindekasse mit EUR 345.000 belasten. Die Finanzierungsbestätigung wurde einstimmig beschlossen.

Verpachtung des Fischereirechtes im Winkelgrabenbach; Beschluss.

Die Verpachtung des Fischereirechtes im Winkelgrabenbach wurde einstimmig an Franz Karrer aus Mondsee beschlossen.

Ortschaftskennzeichnung der neu gewidmeten Baugründe in Holzpoint und Nindorf; Beratung und Beschluss.

Die neuen Baugründe in ggst. Bereichen erhalten die Ortschaftskennzeichnung Holzpoint und Nindorf, das ergab ein einstimmiger Gemeinderatsbeschluss.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.61; Örtliches Entwicklungskonzept

Änderung Nr. 3.5 (Frieding); Beschluss.

Die Änderung des Flächenwidmungsplanes bzw. des Örtlichen Entwicklungskonzeptes zur Errichtung einer Photovoltaikanlage wurde einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.64 (Hausham); Beschluss.

Die Änderung des Flächenwidmungsplanes in Hausham, Betriebsbaugelände wird zu gemischtem Baugebiet bzw. zu eingeschränkt gemischtem Baugebiet wurde einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.65 (Oberalberting); Beschluss.

Die Änderung des Flächenwidmungsplanes zur Erweiterung von gewidmetem Bauland in Oberalberting wurde ebenfalls einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.66 (Hausham); Beschluss.

Die Änderung des Flächenwidmungsplanes zur Neubildung einer Bauparzelle in Hausham wurde einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.67 (Weixlbaumerberg); Beschluss.

Die Änderung des Flächenwidmungsplanes für die Schaffung von drei Bauparzellen in Weixlbaumerberg wurde einstimmig beschlossen.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 15. März 2023 im Uhr im Seminarraum des Gasthauses „Die Schmiede“ statt.

Wir suchen dich! →

SACHBEARBEITER



20 bis 32 Wochenstunden

(m/w/d)

Aufnahmevoraussetzung

- persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung
- volle Handlungsfähigkeit u. einwandfreies Vorleben
- Österreichische Staatsbürger bzw. EU Bürger
- bei männlichen Bewerbern: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- abgeschlossene Kaufmännische o.ä. Ausbildung
- Wohnort in der Gemeinde Pfaffing oder der näheren Umgebung erwünscht
- gutes Auftreten, Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit sowie Bereitschaft zur Teamarbeit und zur Weiterbildung werden erwartet

Aufgaben

- Bürgerservice für PfaffingerInnen
- Mitarbeit im Meldewesen (Anmeldung, Reisepässe, Personalausweis...) Buchhaltung, Öffentlichkeitsarbeit (Whats App, Social Media...)
- Mitarbeit in Energiegemeinschaft



Nähere Auskünfte:
(Hr. Brandt, Tel. **07682/6355-13**)
Bewerbungsfrist: **31. Jänner 2023**

Ihre aussagekräftige Bewerbung können Sie gerne an das Gemeindeamt oder per E-Mail an brandt@pfaffing.at senden.

Personelle Änderungen

Neuaufnahmen und Beendigung von Dienstverhältnissen

Angelina Illig

Seit 1. September 2022 ist Angelina Illig (re. Bild) aus Graben als Lehrling am Gemeindeamt beschäftigt.

Sie wird in ihrer dreijährigen Lehre zur Verwaltungsassistentin, vom Bauamt über die Buchhaltung bis hin zum Meldewesen, alle Bereiche kennenlernen. Wir freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit.



Lisa Köppl

Frau Lisa Köppl war seit 2011 beim Gemeindeamt Pfaffing beschäftigt. Nach ihrer 11-jährigen Tätigkeit im Gemeindedienst wurde das Dienstverhältnis auf ihren Wunsch per 1. Oktober 2022 einvernehmlich aufgelöst.

Wir bedanken uns für die geleistete Arbeit und wünschen ihr viel Erfolg für Ihre neuen Aufgaben.

Kindergarten aktuell

Warme Ohren für ein warmes Herz

Im Kindergarten Pfaffing nähte das Team gemeinsam Stirnbänder, um damit eine Familie in einer schwierigen Lebenssituation zu unterstützen.

Die Mutter eines Kindergartenkindes ist sehr schwer erkrankt, wodurch die gesamte Familie Unterstützung auf allen Ebenen braucht. Das Kindergartenteam vernähte in der Freizeit acht Meter Stoff, gesponsert von dem Unternehmen Greinöcker und Willibald, zu farbenfrohen Stirnbändern für Kinder und Erwachsene.

Insgesamt 1.200 Euro kamen bei der Stirbandaktion zusammen. Die Summe wurde von der Gemeinde Pfaffing auf 1.500 Euro erhöht.

Wir bedanken uns bei allen, die diese Aktion so großzügig unterstützt haben!



4 Sterne Insektenhotel

Um Nutzinsekten anzulocken, haben die Kinder mit Wolfgang Hauser ein „4 – Sterne Insektenhotel“ in den Garten vom Kindergarten gebaut. Wir hoffen, dass dort bald Florfliegen, Marienkäfer, Schwebfliegen, Mauerbienen, Blattschneiderbienen, Ohrwürmer, Schlupfwespen oder Laufkäfer einziehen. Unter günstigen Bedingungen können sie sich in ihren „Zimmern“ sicher vermehren.

In dem Insektenhotel gibt es viele Ritzen und Löcher zum Verkriechen. Bohrungen in Baumscheitern, Ziegel, ausgehöhlte Schilfhalme, Altholz, kleine und große Stöcke und Moos bereiten vielseitige Unterkünfte. Es wurde auch eine Wohnung für unsere fleißigen Heinzelmännchen mitsamt Wendeltreppe eingebaut!

Die vier Sterne auf dem Hotel stehen für einen warmen, sonnigen Standort,



Schutz vor Feinden, Futterquellen in der Umgebung, und Schutz vor Hagel und Sturm.



Wir bedanken uns bei Wolfgang Hauser für dieses tolle Projekt!

Abenteuervormittag mit der Feuerwehr

Im Rahmen der jährlichen Räumungsübung, die eine wichtige Übung für die Kinder und Pädagoginnen darstellt, durften die Kindergartenkinder wieder viel über die Feuerwehr erfahren. Nach einer Wissensrunde im Bewegungsraum konnten die Kinder mit Gerhard Wolfsgruber das Feuerwehrhaus kennenlernen, mit Johann Konrad mit

dem Feuerwehrauto eine Runde fahren und mit Christian Lehner sogar mit dem Wasserschlauch spritzen.

Ein herzliches Danke an die FF Pfaffing!



Ist mein Dach für eine Solaranlage geeignet?

Das lässt sich ab jetzt gratis mit nur wenigen Klicks online herausfinden. Der neue Solarkataster der Klima- und Energiemodellregion verkürzt den Weg zur Planung einer eigenen PV-Anlage.

Bis 2030 soll 100 % unseres Stromes aus erneuerbaren Energiequellen stammen. Um dieses Ziel zu erreichen, braucht es einen weiteren massiven Ausbau von Photovoltaik-Anlagen auf Gemeinde-, Firmen- aber auch privaten Dächern.

Mit dem Online-Tool Solarkataster können PV-Interessierte jetzt innerhalb weniger Mausklicks herausfinden, ob das eigene Dach für die Installation einer Anlage geeignet ist. Einfach die Adresse eingeben oder auf der digitalen Karte das eigene Haus auswählen. In nur drei Schritten erhält der Nutzer dann einen Überblick über die Wirtschaftlichkeit, CO₂-Einsparung und Kosten einer Solaranlage. Wichtige Parameter wie Anzahl der Bewohner oder Stromverbrauch können angepasst werden.

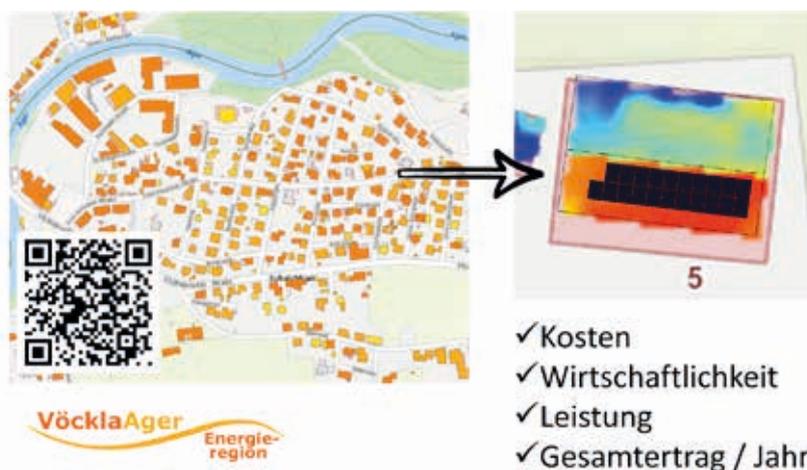
Das Tool steht ab sofort gratis allen Bewohnern der KEM Regionen Vöckla-Ager zur Verfügung.

Seit letztem Jahr können sich Menschen außerdem in Erneuerbaren Energiege-

meinschaften zusammenschließen, um gemeinschaftlich erneuerbare Energie (Strom und Wärme) zu produzieren, zu speichern und über Grundstücksgrenzen hinweg zu verteilen. Diese Möglichkeiten sind langfristig einfacher nutzbar, wenn Bürger*innen mithilfe eines Solarkatasters das Solarpotential ihrer Dächer auf einfachem Weg erfassen können.

Der Solarkataster wurde als Kooperationsprojekt der KEM-Regionen Traunsteinregion, Vöckla-Ager und Attersee-Attergau umgesetzt.

www.solarkataster-voeckla-ager.at



Neues von der Feuerwehrjugend

Das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen Gold, kurz FJLA Gold, ist die höchste Auszeichnung, die in der Feuerwehrjugend erreicht werden kann.

Um sich dafür vorzubereiten haben sich fünf Mitglieder der FF Pfaffing und vier Mitglieder der FF Oberalberting vereint, um für die Ausbildung zu lernen. An zwei Terminen (1x Theorie und 1x Praxis) wurden Prüfungen abgelegt.



Wir gratulieren ALLEN Teilnehmern zum bestandenen Abzeichen und hoffen, dass sie uns auch für den Aktivstand erhalten bleiben.

Winterdienst

Wir sorgen im Winter für Eure Sicherheit

Die Gemeinde Pfaffing informiert über den Winterdienst.

Der Winterdienst (Schneeräumung und Streuung sowie die Gehsteigräumung) im Gemeindegebiet wird von der Gemeinde Pfaffing nach einem Dienst-, Zeit,- und Streckenplan durchgeführt.

Die zu betreuenden Straßen und Wege sind nach Priorität gereiht. Die Winterdienstkräfte verrichten ihre Arbeit nach bestem Wissen und Gewissen. Ebenso wird darauf hingewiesen, dass die Räumung der Gehsteige eine Serviceleistung für die Gemeindegänger ist, die Gemeinde aber dadurch keine Haftung für Unfälle übernimmt. Es wird auf die gesetzlichen Anrainerverpflichtungen, insbesondere gemäß § 93 Straßenverkehrsordnung 1960 - StVO 1960, BGBl 1960/159 idgF, hingewiesen:

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kann es aus arbeitstechnischen Gründen vorkommen, dass die Straßen-

verwaltung Flächen räumt und streut, hinsichtlich derer die Anrainer/Grundeigentümer im Sinne der vorstehend genannten bzw. anderer gesetzlicher Bestimmungen selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet sind.

Die Gemeinde weist ausdrücklich darauf hin, dass

- es sich dabei um eine (zufällige) unverbindliche Arbeitsleistung der Gemeinde Pfaffing handelt, aus der kein Rechtsanspruch abgeleitet werden kann;
- die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer verbleibt;
- eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des § 863 Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch (ABGB) hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Das Bauhofteam wird sich auch im heurigen Winter bemühen, den erforderlichen Winterdienst so rasch und effizient wie möglich durchzuführen, ersuchen aber auch Ihrerseits um Verständnis, Eigeninitiative und Mithilfe.



GTB

BAU

Kanal- und Leitungsbau
Ingenieurbau
Hoch- und Industriebau
Umbau und Sanierungen

Salzweg 17, 5081 Anif
Tel.: 06246/74337
www.gtb.at



Bezahlte Anzeige

Heizkostenzuschuss

Erhöhung und Ausweitung des BezieherInnenkreises

In der vergangenen Heizperiode haben mehr als 15.000 Haushalte den bereits erhöhten Heizkostenzuschuss des Landes erhalten.

Für die kommende Heizperiode legt das Land Oberösterreich nochmal etwas drauf und erhöht auf 200 € je Haushalt und weitet den Bezieher:innenkreis, durch Erhöhung der Einkommensgrenze auf 1.200 € (netto), deutlich aus.

Für jene Haushalte, die in der vergangenen Periode noch nicht bezugsberechtigt waren, wird eine eigene Härtefallregelung für den 200 € Energiekostenzuschuss geschaffen: Rutscht ein Haushalt im Jahr 2022 mit dem Haushaltseinkommen unter die Einkommensgrenze von 985 € für Alleinstehende, kann der Oö. Energiekostenzuschuss mit dem Heizkostenzuschuss 2022/23 mit beantragt werden

WhatsApp-Bürgerservice der Gemeinde

So geht's:

1 Speichern Sie **+43 660 810 97 99** unter "Gemeinde Pfaffing" in Ihrem Handy als Kontakt ein.



2 Senden Sie uns Ihren **Vor- & Nachnamen per WhatsApp** und **antworten Sie mit OK** auf unserer Nachricht.

3 Sie bekommen von uns **wichtige Infos & können uns jederzeit schreiben!** (kein Gruppenchat!)



Stellenausschreibung

Pflegepersonal Voll- und Teilzeit

Diplomierte Gesundheits- und Krankenpfe:in,
Pflegefachassistenten:in, Fachsozialarbeiter:in Altenarbeit,
Pflegeassistent, Heimhilfe und Pflegehilfskräfte

Wir bieten Ihnen:

- Einen sicheren Arbeitsplatz im Pflegeteam
- Langfristige Beschäftigungsperspektiven
- Transparentes Entlohnungsmodell
- Attraktive Sozial- und Zusatzleistungen
- Qualifizierte Einarbeitung

Anforderungsprofil:

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger:in
- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Bei männlichen Bewerbern abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- Erfolgte Eintragung in das Gesundheitsberuferegister (GBR)
- Gesundheitliche Eignung



DGKP
Ab Euro 2.982,-
Brutto (Vollzeit)



Besetzungstermin
Ehestens



Bewerbungsfrist
20. November 2022



Auswahlverfahren
Vorstellungsgespräch



FSB-A
Ab Euro 2.539,40
Brutto (Vollzeit)



Pflegefachassistenten
Ab Euro 2.539,40
Brutto (Vollzeit)



Pflegeassistent:in
Ab Euro 2.138,10
Brutto (Vollzeit)



Heimhelfer:in
Ab Euro 2.068,40
Brutto (Vollzeit)

Die Entlohnung erfolgt gemäß Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002.

Bewerbungsbögen auf unserer Homepage
<https://www.shvvb.at/stellenangebote/> und nähere Auskünfte
erhalten Sie gerne beim Sozialhilfverband Vöcklabruck,
Fr. Kibler, (Tel. 07672/702-73306, E-Mail: post@shvvb.at)



Scharmüller ist der führende Hersteller am Verbindungssektor.
Mit mehr als 65 Jahren Erfahrung in der Landtechnik haben wir das weltgrößte
Produktprogramm und beliefern alle namhaften Hersteller weltweit.

CNC-FACHKRAFT (M/W/D) - DREHEN / FRÄSEN

Deine Tätigkeiten:

- Rüsten und Einstellen der Maschinen und Bearbeitungszentren
- Programmieren / optimieren bzw. anpassen von bestehenden Programmen
- Bedienung der CNC-Bearbeitungszentren und -maschinen
- Fertigungsbegleitende laufende Prüfung sowie Endkontrolle der fertigen Teile

Voraussetzungen:

- Ausbildung als Zerspanungs- oder MaschinenbautechnikerIn mit entsprechender Praxis
- Programmierkenntnisse Fanuc (Drehen), Heidenhain, Siemens (Fräsen) von Vorteil (automatisierte Anlagen)
- Fachgerechter Umgang mit Messmitteln und Lehren
- Lesen und interpretieren von Zeichnungen und Plänen
- Technisches Verständnis
- Gute Deutschkenntnisse
- Selbstständiges Arbeiten
- 2-Schichtsystem (Schichtzulage Überzahlung zum KV)

Unser Angebot:

- Vorteile eines familiengeführten Unternehmens
- Umfangreiche Einarbeitung am Arbeitsplatz
- Mitarbeit in einem kompetenten und fairen Team
- Spannende und interessante Tätigkeiten
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Weiterbildung bei Eignung
- Jausengutscheine, Obstkorb, Scharmüller Fitnessbereich, Firmenveranstaltungen, Scharmüller Card

Entlohnung:

Das Mindestentgelt für die Stelle beträgt brutto pro Monat € 2.733,13 Vollzeit.
Je nach Qualifikation und Erfahrung sind wir zur Überbezahlung bereit.

Du bist interessiert? Dann melde Dich noch heute bei uns!

bewerbung@scharmueeller.at | +43 (0) 7682 6346 |

www.scharmueeller.at/karriere

scharmüller
AUSTRIA

CONNECTING QUALITY

Scharmüller Gesellschaft m.b.H. & Co. KG. | Doppelmühle 14 | A-4892 Fornach | www.scharmueeller.at

Mit der Kraft der Menschlichkeit gegen Armut:

10 Jahre Rotkreuz-Markt in Vöcklamarkt

Frische Lebensmittel, Waren des täglichen Bedarfs und Hygieneartikel zu erschwinglichen Preisen beziehen ist für manche eine Herausforderung, weil das Einkommen bereits für Miete und die notwendigste Kleidung nahezu aufgebraucht werden musste. Das Risiko durch soziale Netze zu fallen steigt weiter an – Armut kann jeden treffen. Allein in Österreich haben über 1,2 Mio. Menschen ein Einkommen unterhalb der Armutsgrenze.

Mit dem Rotkreuz-Markt wird seit 10 Jahren schon vielen geholfen. Wenig Geld zur Verfügung zu haben führt auch zu gesellschaftlicher Isolation. Wir wollen mit diesem Markt Armut und ihren Folgen entgegenwirken“, bringt Marktleiter Hermann Bachinger den Gründungsgedanken auf den Punkt. „Ich war stolz auf unseren Markt und freute mich auf die ersten Kunden“, berichtet Julia Raudaschl, Mitarbeiterin im Rotkreuz-Markt, vom Tag der Eröffnung.

Mit Nachhaltigkeit, Engagement und Spenden seit 10 Jahren erfolgreich „Anfangs war viel Improvisationstalent gefragt, aber schon bald waren unsere Abläufe etabliert, und zum Glück können wir uns auf regelmäßige Spenden durch Firmen und einige Privatpersonen verlassen. Dafür sind wir sehr dankbar, denn ohne sie ginge es genauso wenig wie ohne unsere freiwilligen Mitarbeiter:innen. Wir haben ein tolles Team

und eine gute Stimmung, alle helfen zusammen, und gemeinsam bewirken wir viel Gutes. Das tut der eigenen Seele gut“, führt Julia Raudaschl weiter aus. Einige sind von Anfang an dabei, um zu helfen.

Diese 10 Jahre Engagement für soziale Angelegenheiten wurden am 1. Oktober gebührend in Vöcklamarkt gefeiert.

Und so manche Firmen und einige Privatpersonen spenden seit zehn Jahren regelmäßig. Oft sind es Waren, die sonst entsorgt werden oder aus dem Sortiment genommen werden müssten.

Die fast ausschließlich freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sortieren diese Waren sorgfältig aus, denn auch ein Markt mit sozialem Fokus muss selbstverständlich den Richtlinien der Lebensmittelpolizei entsprechen. In Summe sind es 50 Mitarbeiter:innen, die Waren abholen, aussortieren, einräumen, verkaufen und zur Not am Ende auch entsorgen. Auch der Fahrdienst, der Kund:innen, wenn es nicht anders geht, zum Rotkreuz-Markt chauffiert, ist durch freiwillige Mitarbeiter besetzt.

Tätigkeit, die seelisch bereichert Wir freuen uns immer über neue Gesichter in unserem Team. Diese Arbeit ist sehr sinnstiftend und schweißt uns zusammen. Sie bereichert alle hier durch neue Kontakte und durch Sinn, den man dem eigenen Leben schenkt. Das ist der ‚Lohn‘ für die, die hier mitarbeiten“, berichtet Hermann Bachinger aus seiner Erfahrung der letzten 10 Jahre.



Das Gründungsteam von vor zehn Jahren und die Hauptakteure jetzt, flankiert von der Bezirksstellenleitung des Roten Kreuzes.





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz bei:

DUNKELHEIT IM STRASSENVERKEHR

Ein Autofahrer mit Abblendlicht kann einen reflektierenden Streifen wesentlich früher erkennen. Zeitgerechtes Abbremsen oder Ausweichen wird dadurch möglich. Mit rückstrahlender Kleidung oder Streifen sind Fußgänger, Radfahrer, Hobbysportler,... und vor allem Kinder auf dem Schulweg sichtbar und damit sicherer unterwegs.

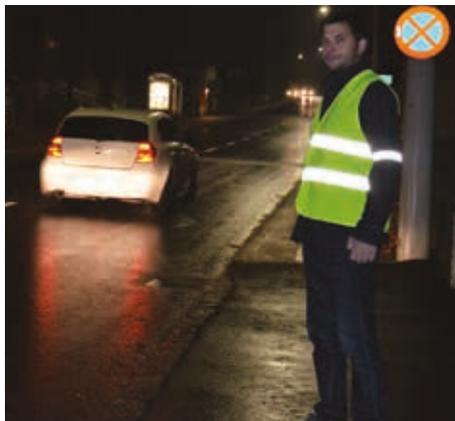


Fußgänger:

- Helle Kleidung tragen
- Kleidung mit Reflektoren ausrüsten
- Auf Rundum-Sichtbarkeit (360°) achten
- Warnweste zusätzlich zur gesetzlichen Tragepflicht verwenden
- Vorbild für Kinder sein

Radfahrer:

- Obligatorische Reflektoren anbringen (vorne weiß, hinten rot)
- Leuchtpedale
- Speichenreflektoren
- Licht vor Fahrt kontrollieren



Auto- und Motorradfahrer:

- Fahrverhalten den Sicht- und Witterungsverhältnissen anpassen
- Heck- und Windschutzscheiben sowie Fahrzeuglichter sauber halten
- Immer wieder prüfen, ob alle Lichter funktionieren
- Licht und Scheinwerfereinstellung vor der Fahrt kontrollieren
- Rechtzeitig abblenden



i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

★ Reflektorbänder sind, solange der Vorrat reicht, beim OÖ Zivilschutz erhältlich!

**SELBST-
SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.
zivilschutz-ooe.at



Termine & Veranstaltungen

Friedenslicht

24. Dezember 2022

Die Kinder der Feuerwehrjugendgruppen Oberalberting und Pfaffing sind am 24. Dezember vormittags im Gemeindegebiet von Pfaffing unterwegs und gehen mit dem Friedenslicht von Haus zu Haus.



Weihnachtsandacht in Pfaffing

Am 24. Dezember 2022 findet in der Pfaffinger Kirche um 17 Uhr die Weihnachtsandacht zum „Hl. Abend“ statt.



Pfaffinger Wintersporttag

Sonntag, 29. Jänner 2023

Die Gemeinde Pfaffing lädt alle PfaffingerInnen recht herzlich zum Pfaffinger Wintersporttag ein. Dieses mal geht es nach Zauchensee-Flachauwinkel.

Es besteht auch die Möglichkeit dort Langlaufen zu gehen, eine Schneeschuhwanderung oder eine Schitour zu unternehmen. Die Teilnehmerzahl ist auf 49 Personen beschränkt, es zählt der Anmeldezeitpunkt.

Die Buskosten übernimmt die Gemeinde Pfaffing.

Kosten für Teilnehmer:
€ 50,00 (Erwachsene)
Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre sind kostenlos dabei!

Anmeldungen sind jederzeit und bis Freitag 27. Jänner 2023 beim Gemeindeamt möglich.

Treffpunkt: ab 06:30 Uhr
bei der Dorfhalle
Pfaffing

späteste
Abfahrt: um 07:00 Uhr

Heimfahrt: um ca. 17 Uhr



Gerne auch per WhatsApp an 0660 810 97 99 oder per Mail: gemeinde@pfaffing.at

Eisstockmeisterschaften 2023

Die Eisstockmeisterschaften sind heuer wieder auf den Altbachteichen in Kienleiten geplant. Der Termin wird kurzfristig, je nach Kälte bzw. Eisbeschaffenheit bekannt gegeben.

Für die Verpflegung am Eis wird die FF-Oberalberting sorgen.



PVZ Vöcklamarkt Öffnungszeiten

	MO	DI	MI	DO	FR
PVZ	07:00-12:00 15:00-19:00	07:00-12:00 14:00-19:00	09:00-17:00	09:00-12:00 14:00-19:00	09:00-14:00
Dr. Milosevic	07:00-12:00 15:00-19:00	07:00-12:00	14:00-17:00	09:00-12:00	
Dr. Sagerer		14:00-19:00	09:00-14:00	14:00-19:00	09:00-14:00
Dr. Hötzing	ab 1. Jänner 2023 Ordinationszeiten werden auf www.gesundheit-voecklamarkt.at bekanntgegeben				
TherapeutInnen	Die Öffnungszeiten der TherapeutInnen entnehmen Sie bitte der Website www.gesundheit-voecklamarkt.at PVZ Vöcklamarkt Dr. Scheiber- Straße 1, 4870 Vöcklamarkt, Tel. 07682/22903 office@gesundheit-voecklamarkt.at				

Neuer Allgemeinmediziner im PVZ

Herr Dr. Stefan Hötzing aus Pfaffing vervollständigt ab Jänner 2023 das Ärzte Team des Primärversorgungszentrums in Vöcklamarkt. Nachdem Frau Dr. Christine Strauss mit Ende des Jah-

res das PVZ verlässt, wird es mit Herrn Dr. Hötzing einen nahtlosen Übergang der Ärztlichen Betreuung geben. Er, sowie Frau Dr. Sagerer und Herr Dr. Milosevic werden sich künftig um die

gesundheitlichen Themen aller PatientInnen kümmern.

ZahnärztInnen

Dr.ⁱⁿ Kira Konstantin –
Kassenordination
Vöcklastraße 7, Vöcklamarkt
Mo: 09:00 – 13:00 Uhr
Di: 13:00 – 17:00 Uhr
Mi: 09:00 – 13:00 Uhr
Do: 13:00 – 17:00 Uhr
Fr: 08:00 – 12:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 07682/21913

Dr.ⁱⁿ Janka Maria Bako –
Kassenordination
Fornacher Straße 9, Vöcklamarkt
Mo: 08:00 – 12:00 Uhr
Di: 12:00 – 16:00 Uhr
Mi: 08:00 – 12:00 Uhr
Do: 12:00 – 16:00 Uhr
Fr: 07:00 – 11:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 07682/22658

Dr.ⁱⁿ Andrea Chinorányi –
Wahlarztordination
Hauptstraße 4, Vöcklamarkt
Mo: 08.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr
Di: 08.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00
Mi: 08.00-12.00 Uhr
Do: 08.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr
Fr: 08.00-12.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 07682/20586

Dr. Pal Patat –
Wahlarztordination
Hauptstraße 4, Vöcklamarkt
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel.-Nr.: 07682/20586
(Dr. Patat kommt einmal pro Monat in die Praxis von Dr.in Chinorányi für chirurgische Eingriffe, Implantationen und Knochenersatz)

Priv.-Doz. DDr. Robert Stigler – Facharzt für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie – Wahlarztordination
Rainerstraße 2, 4870 Vöcklamarkt

Mo: 12:30-19:00 Uhr
Di: 08:00 -18:00 Uhr
Mi: 08:00-18:00 Uhr
Do: 08:00-14:00 Uhr
Tel.: 07682/44200
office@kieferchirurgie-stigler.at
www.kieferchirurgie-stigler.at

TierärztInnen

Franz Kritzinger
Salzburger Straße 30, Vöcklamarkt
Tel.-Nr.: 07682/2200

Rinderpraxis Vöcklatal
Haid 6, Vöcklamarkt
Tel.-Nr.: 07682/43075

Tierarztpraxis Vöcklamarkt
Hund, Katz & Co.
Dr. Ingrid Kofler und
Mag. Susanne Kettl
Hauptstraße 19, Vöcklamarkt
Tel.-Nr.: 07682/21583

kurz notiert:

Gottesdienste in Pfaffing

Jeden 1. Mittwoch im Monat findet um 19:00 Uhr ein Gottesdienst in der Pfaffinger Kirche statt.

Rechtsberatung

Kostenlose erste Rechtsauskünfte von Dr. Margit Stüger gibt es am Donnerstag, 12. Jänner 2023, sowie am Donnerstag 09. März 2023 jeweils von 16 -17 Uhr beim Gemeindeamt in Vöcklamarkt! Anmeldung im Sekretariat unter der Tel.Nr. (07682) 2655 -11

Eltern- und Mutterberatung

Donnerstag, 22. Dezember 2022 und am Donnerstag, 24. Jänner 2023 jeweils von 08:30-11:00 Uhr LMS Vöcklamarkt (EG) Anmeldung unbedingt erforderlich unter: 07672/702-73421 oder maria.wimmer@ooe.gv.at

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 15. März 2023 statt. Gerne können interessierte BürgerInnen bei der Gemeinderatssitzung zuhören.

Müllabfuhrtermine

4 + 8 wöchentlich
Donnerstag 22. Dezember 2022

4 wöchentlich
Donnerstag, 18. Jänner 2023

4 + 8 wöchentlich
Donnerstag 15. Februar 2023

4 wöchentlich
Donnerstag, 15. März 2023

Biotonne- Abfuhrtermine

Montag 19. Dezember 2022

Montag 16. Jänner 2023

Montag 13. Februar 2023

Montag 13. März 2023

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die Dienstbereitschaft der angeführten Apotheke beginnt um 08:00 Uhr des jeweiligen Tages bis zum nächsten Tag um 08:00 Uhr, am Wochenende von Samstag, 08:00 Uhr bis Montag, 08:00 Uhr.

Edelweiß-Apotheke
4870 Vöcklamarkt
Tel. (07682) 62 65
Dezember: 2, 8, 14, 20, 26, 31
Jänner: 1, 6, 12, 18, 24,

Apotheke „Zum guten Hirten“
4873 Frankenburg
(07683) 82 34
Dezember: 6, 12, 17, 18, 23, 29
Jänner: 3, 9, 14, 15, 20, 26,

Apotheke „Zum schw. Adler“
4890 Frankenmarkt
(07684) 63 21
Dezember: 3, 4, 9, 15, 21, 27
Jänner: 7, 8, 13, 19, 25

Seering-Apotheke
4880 St. Georgen/A.
Tel. (07667) 800 60
Dezember: 1, 7, 13, 19, 24, 25, 30
Jänner: 11, 17, 23, 28, 29

Schutzengel-Apotheke
4880 St. Georgen/A.
(07667) 62 51
Dezember: 5, 10, 11, 16, 22, 28
Jänner: 9, 14, 15, 20, 26.



auch Online unter:
www.pfaffing.at

Altpapier- Abfuhrtermine

Montag 16. Jänner 2023
Dienstag 17. Jänner 2023

Montag 27. Februar 2023
Dienstag 28. Februar 2023

Gelber Sack- Abholtermine

Donnerstag 26. Jänner 2023

Donnerstag 23. Februar 2023

Donnerstag 23. März 2023



Gehweg Graben



Nahwärmeanschluss Bauhof



Palmbuschenbinden im Kindergarten



Renovierung Bauhof



Maibaum



Familienfest



Pfaffinger Baumweg



Freizeitanlage Ziegelhaid



Honigbienen in OO.

Parkplatz Graben

Bankettarbeiten

KLF Segnung FF Pfaffing



Erntedank



Schrottsammlung



Krampusse zum Anfassen





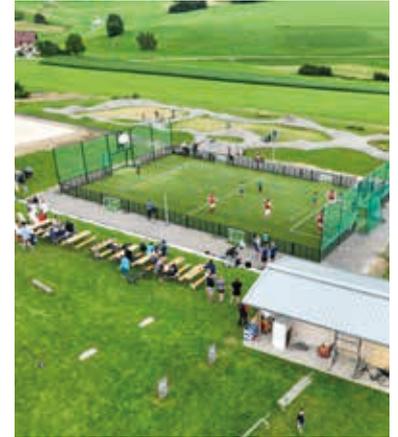
Gartenhütte
Gasthaus



60er Feier
Bürgermeisterin



Bienenschaukasten



Eröffnung Freizeitanlage
Ziegelhaid

Kanal Forsterreith

GTB Bau Holzpoint

Sozialprojekt Kindergarten



Adventmarkt





IMPRESSUM

Medieninhaber, Redaktion und Herausgeber:
 Gemeindeamt Pfaffing · 4870 Pfaffing Nr. 2 · Tel: (07682) 6355 · E-Mail: gemeinde@pfaffing.at
 Für den Inhalt verantwortlich: AL Gerald Brandt
 Offenlegung gemäß §25 Mediengesetz:
 „Pfaffinger Gemeindezeitung“ ist ein Medium zur staatsbürgerlichen Information
 sowie zur gemeindeamtlichen Berichterstattung und Verlautbarung
 Bildmaterial ohne Beschriftung: Gemeinde Pfaffing
 Redaktionsschluss Folge 1-2023, 10. März 2023

